

# HAJDÚFÖLD

**ELŐFIZETÉSI ÁRA:**  
HELYBEN ÉS VIDÉKEN EGY ÓRA 35000 K  
EGYES SZÁM ÁRA 1500 K.

**KERESZTYÉN POLITIKAI NAPILAP**  
FELELŐS SZERKESZTŐ:  
**KOLOSVÁRY-BORCSA MIHÁLY**

**SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL**  
DEBRECEN, PIAC-UTCA 59. SZÁM  
TELEFON 3-48. SZÁM.

## Interpellációs nap a nemzetgyűlésen Fajvédelemre még Klárik Ferenc szerint is szükség van - Tovább folyik a költségvetés vitája

A nemzetgyűlés mai ülését fél tizenegykor nyitotta meg *Szciousszky Béla* elnök. A költségvetés vitájának ma első szónoka *Várnai Dániel* volt, aki hibáztatta, hogy a nemzetgyűlés tagjainak nagyrésze állandóan hiányzik az ülésekről, nem érdeklődik a napirenden levő javaslatok iránt. Majd áttért a tisztviselőkérdés tárgyalására. A kormány sokkal nagyobb adóbevételeket irányzott elő az idén, mint a szanálási törvényhez csatolt költségvetési tervezetben. A beruházás hatását nem látja. Van program, de nincs végrehajtás.

*Dénes István:* A szanálásról ma már a kormánynak is el kell ismernie, hogy nem járt kellő eredménnyel. Csődök és kényszerregrázások járnak a nyomában. A koronát sem a külföldi kölcsön stabilizálta, hanem a bevételek fokozása. A mezőgazdasági, ipari és egyéb munkások helyzete nem javult, a munkanélküliség nem enyhült. Az állami hitelek közül a kisbirtokok és a kisiparosság nem részesültek vagy csak kis mértékben.

A kormány nem akarja komolyan végrehajtani a földreformot. Az oláh földreform kitűnően sikerült.

Nagy zaj és ellenmondások a kormányparton.

*Huszár Károly:* Kanadába szállítják ki a magyar birtokosokat.

*Wolff Károly:* A románok francia tábornokoknak adtak földet a magyarokéba.

*Dénes István:* Végül az egyesülési és gyűlekezési jog terén az ellenzékert sérelmeket teszi szóvá. A javaslatot nem fogadja el.

*Baticz Gyula* az építkezések előmozdítását sürgette.

Határozati javaslatban kéri az építőipar gyakorlásáról szóló törvénytervezet sürgős benyújtását. Hosszasabban foglalkozik a tanonckérdés szabályozásával. A költségvetést nem fogadja el.

Az elnök ezután szünetet rendel el, mely után *Klárik Ferenc* szólal fel:

Ha azt akarjuk, hogy Magyarország újból feltámadjon, úgy kell nevelni az ifjúságot, hogy megfelelhessen a rá váró feladatoknak, amikor azonban azt látja, hogy a tanyai gyermekek kulturális tekintetben milyen

### elhanyagolt viszonyok között élnek,

akkor ő is siratja hazáját (helyeslés a jobbközépen).

Majd a csecsemővédelemre hívja fel a kormány figyelmét. Amikor ezt teszi, úgy érzi, becsülettel védelmezi a fajtát.

### Fajvédelemre szükség van

(helyeslés és taps a kormányparton és középen, mozgás a szocialdemokraták spratban). A költségvetést nem fogadja el,

Nánassy Andor, a mentelmi bizott-

ság előadója öt mentelmi ügyről terjeszti be a bizottság jelentését.

Ezután áttérnek az interpellációkra. Felolvasták *Bodó János* interpellációját a 8 órás iskolai idő visszaállításáról.

Majd *Esztergályos János* és *Drözdy Győző* interpelláltak.

*Farkas Tibor* szövéteszi ezután, hogy a vámhitelek nyújtásában

illetéktelen egyének és ügynökök kapcsolódtak be, akik

abból hasznot húznak. A vámhiteleket elsősorban a kereskedelemnek kell juttatni és a jogtalan közvetítőt ki kell zárni.

*Bud János* pénzügyminiszter magává teszi *Farkas Tibor* álláspontját és kijelenti, hogy a kérdést rendezni fogja. Reméli, hogy a jövőben a vizsgálások megfognak szünni.

A miniszter választát a ház tudomásul veszi.

*Hegymegi Kiss Pál* és *Baticz Gyula* elhalasztják interpellációjukat. *Eckhardt Tibor* interpellációját visszavonja.

Ezzel az ülés este 7 órakor véget ért.

## Nagy vita a jog- és pénzügyi bizottságban a haszonbérek leszállításáról A bizottság a 350 és 250 ezer koronás buza, illetőleg rozsárak mellett döntött — Milliórdos váltó, amelyet nem siettek leszámítani

(A *Hajdúföld tudósítójától*.) Debrecen város jog- és pénzügyi bizottsága szerdán délután 4 órakor *Vargha Elemér* tb. főjegyző elnök letele alatt nagy érdeklődés mellett ülést tartott, amelynek tárgysorozatán számos fontos ügy szerepelt.

A bizottság mindenekelőtt elhatározta, hogy támogatja Békés vár megyének a szesztilalomra vonatkozó átiratát s felír a kormányhoz, hogy vasárnapra az egész ország területére általános szesztilalmat rendeljen el.

### A husmérések vasárnapi zárvatartása ellen

Ehez a kérdéshez *Jóna István* szólott hozzá. Indítványozta, hogy ennek kapcsán kérjék a kormánytól, hogy a husmérésekre vonatkozólag elrendelt teljes vasárnapi munkaszünetet törölje el. A munkaszünet fenntartása lehetetlen már csak azért is, mert a mezőgazdasági munkával foglalkozó egyének, akik csak vasárnapon járnak haza, nem juthatnak hushoz a mészárszékek zárvatartása miatt. A bizottság egyhangulag elfogadta *Jóna István* indítványát.

### Vásáry váltója

Ezután a haszonbérek kérdésének tárgyalására tért át a bizottság. Az előkészítő bizottság és a gazdasági bizottság javaslatát *Zöld József* gazdasági tanácsnok ismertette. A javaslathoz, melyekről már előző cikkeink nyomán részletesen tájékozva van a közönség, elsőnek *Markovits Elemér* szólott hozzá.

Különösen erélyesen tiltakozott az ellen, hogy egyes bérlőknek fizetési halasztást, sőt negyedévi bérelengedést adjanak. A bizottsági tagok erőltetési felelőssége

nem engedheti meg, hogy bárkit is megajándékozzanak.

A bérlésállítást illetőleg az az álláspontja, hogy itt nem szabad az

ez évi rossz termésre hivatkozni, mert hiszen tíz évi bérleti idő alatt lesz még a bérlőnek elég alkalmja, hogy a kárt helyre pótolja. Ezután arról emlékezett meg, hogy a város összes bérlőinek leszámították már a hátralék fejében adott váltóját, csupán egyetlen bérlőnek nincs ma se leszámítva egy 1265 millióról szóló váltója.

mely a *Debreceni Első Takarékpénztár tárcájában van*. *Markovits Elemér* ezt ugyan már merő lojalitásból nem mondotta, de nekünk az igazság kedvéért meg kell említenünk, hogy ez a bérlő *Vásáry József*.

### Egyoldalú bérszerződés

Továbbiakban azt fejtegette *Markovits Elemér*, hogy ma is akadnának olyan gazdák, akiket a konjunkturabérlet az árveréseknél kiszorítottak, de ma hajlandók volnának magasabb bért fizetni, mint amilyenek a leszállított bérek lesznek. Már pedig — mondotta — ha ki lehet engedni a jelenlegi bérlőket és jobbakkal pótolni, akkor nem szabad a haszonbéreket leszállítani, miután az így támadt hiányt egészen bizonyosan adókból kell fedezni. A bérlőkkel kötött szerződések jelenleg csak egyik oldalról tartatnak be, tudniillik a bérlők részéről, mert ha baj van, a bérlők haszonbérleszállítást kérnek, azonban szigorúan követelik, hogy a szerződésnek a várost terhelő részét betartassanak. Ezen az alapon csúndított egyik bérlőnek nemrégiben kutat a város.

### A javaslat mellett

*Freund Jenő* a haszonbérek leszállítása mellett foglalt állást és ugyanilyen értelemben szólal fel *Versényi Tibor* kincstári főtanácsos is. Az utóbbi rámutatott arra, hogy a bérek leszállítása esetén is a város a haszonbérekből nagyobb összeget kap, mint békében, már pedig a békeparitástól jövedelem tekintetében messze áll ma mindenki,

akár tisztviselő, akár például háztulajdonos legyen is.

*Jóna István* szintén hosszabb beszédben fejtegette ki álláspontját. Mindenekelőtt kijelentette, hogy

**Szeged és Nyíregyháza is le-**

szállították a haszonbéreket, amire szerinte itt is feltétlenül szükség van. A mezőgazdasági termelés a felszólaló szerint ma 40 százalékkal többbe kerül, mint békében, ezzel szemben a terményeket körülbelül 30 százalékkal olcsóbban kénytelenek tovább adni, mint békevilágban. Azt kívánja, hogy a gazdasági bizottság javaslatát fogadják el, amely szerint a bérek fizetésénél a buza árát 300, a rozsét 200 ezer koronában állapítanak meg.

Utána *Ekl József* emelkedett szólamra. Mindenekelőtt azt követelte, hogy a városi tisztviselők által bérlet földek bérösszegét is szállítsák le. Majd rátért arra, hogy a javaslat szerint 250,000 korona volna egy mássa rozs, holott ma a tőzsdén 170,000 koronával jegyzik a rozsot. Eppen ezért a javaslat egy halvszületett dolog.

Felkiáltások: *El kell temetni!*  
*Temesse el!*

*Magoss György:* Ne obstruálj már!

*Ekl József* a gazdasági bizottság javaslatát ajánlja elfogadásra.

### A szavazás

Utána *Fehér Ferenc* és *Balogh István* szólaltak meg fel, majd pedig *Zöld* tanácsnok viszonzválasza után az elnök szavazásra tette fel a kérdést.

A jog- és pénzügyi bizottság szavazat többséggel az előkészítő bizottság javaslatát fogadta el. — Eszerint

a buza árát a bérlőfizetéseknél 350,000, a rozsét 250,000 koronában állapítják meg.

Tizenhárom városi nagybérlőnél 15—40 százalékkal leszállítják a béreket, végül négy nagybérlőnek fizetési halasztást adnak és egy negyed évi bérüket elengedik. *Ekl József* javaslatára kimondotta a bizottság azt is, hogy a hortobágyi csárdához tartozó földek bérlőjét haladéktalanul kímoldják a bérletből, miután a bizottság szerint a bérlő nem felel meg a szerződésben előírt követelményeknek.

Három és fél órai vita után ezzel az ülés fél nyolc órakor véget ért.

## Ma hirdeti ki a Kuria az ítéletet a Beniczky-perben

A Kuria tegnap zárt tárgyaláson foglalkozott a Beniczky-perrel. A tárgyalásról értesítették Beniczkyt is, aki azonban nem jelent meg. A Kuria ebben az ügyben ma délelőtt hirdeti ki a végző foku ítéletet.

## Durva támadások a jog- és pénzügyi bizottságban a katonaság ellen

A laktanyák és beszállások ügyének tárgyalását a tisztek sértegetésére használták fel egyes bizottsági tagok

(A Hajdúföld tudósítójától.) A város jog- és pénzügyi bizottsága szerdán délután foglalkozott a város és a katonaság között fentálló vitás ügyekkel. Ezt az alkalmat teljes erővel felhasználta a bizottság liberális, főként zsidó tagjai arra, hogy a városi érdekek védelmezésének leple alatt hangot adjanak a magyar nemzeti hadsereg iránti gyűlöletüknek, vagy legalább is rosszulindulatuknak. A leghangosabb közbeszólo természetesen Freund Jenő volt, aki egy másik bizottsági taggal együtt nem állt ott olyan kifejezéseket használni, melyek

mélyen sértik a magyar hadsereg tisztjeit.

A bizottságban persze nem akad senki, aki felháborodott, vagy tiltakozott volna ez ellen.

Ha már a város és katonaság között vannak is vitás ügyek s ha a várost jogi téren érték is esetleg bizonyos sérelmek, a nemzet, valamint a katonaság és polgárság közötti jóviszony érdekében több szeretettel, főként más hangon kellene ezekről az ügyekről tárgyalni. Ehez azonban szükséges volna, hogy bizonyos, újra nagyhangúvá lett zsidókat kiküszöböljenek a bizottságból.

### A laktanyák bére

A komplikált és bonyodalmas ügyet Vass Károly tanácsnok referálta. Elmondotta, hogy a katonaság használatában lévő laktanyákért 1925. február 1-ig mindössze 180.000 papirkoronát kapott a város. A tanácsnok természetesen elfelejtette megemlíteni, hogy a bérösszeg azért volt így kevés, mert az oláhok kivonulása után a város nem akarta rendbehozatni a laktanyákat s ezt sok milliórd költéssel a kincstár csináltatta meg. 1925. február 1-től a katonai kincstár már rendszeresen fizeti a térítési díjakat. Ebből október 31-ig 617 millió folyt be s a novemberi bér még 350 millió hasznolt jelent.

### Freund Jenő nyájaskodik

Miután azonban a város ezeket az összegeket sem tartja elégnak, azt javasolta a tanácsnak, hogy a költségűlés továbbra is feltétlenül ragaszkodjék új megegyezés létesítéséhez és szerződés kötéséhez. A tanácsnok szerint ugyanis a városnak a száz milliórdot érő laktanyákból nincs semmi jövedelme.

Freund Jenő *gunyos* hangon beszélt arról, hogy bár a honvédelmi miniszter kegyesen felemelte a béreket, azok ma is igen csekélyek. Ezért azt ajánlotta, hogy a város terelje peres utra az ügyet.

Magoss György polgármester azt javasolta, hogy 60 napi haladékot adjanak a katonaságnak a szerződés megkötésére és ha eddig nem lehetne a szerződést nyelbeütni, pereljének. A laktanyák bérösszegét legalább is a békebeli térítési díjak teljes arányértékében állapítsák meg.

Ezútként Eklí a Péterfia-utcai laktanyában levő katonai boltról kiáltott közbe valamit, mire Freund Jenő ezt mondta:

— Az már bedöglött!

— Nem döglött be — replikázott Eklí.

Csodálatos módon senki se akad, aki rendre intse a túlságosan szabadszájú bizottsági tagokat.

A szerfeletti nivós párbeszéd után a bizottság Vass tanácsnok javaslatát fogadta el, megpótolva azt a polgármester indítványával.

### Javitják a laktanyákat

Ezután a kérdés másik részének, a laktanyák kijavításának tárgyalására tértek át. Vass tanácsnok azt javasolta, hogy azokat a legszükségesebb javításokat végeztessék el, melyek már halaszthatatlanok. Két laktanyánál ez 1729 millió koronába kerül. Miután a szábanforgó két laktanyát valósággal az összedülés fenyegeti, a bizottság hozzájárult a renoválások elvégzéséhez, de a renoválásokat csak a befolyt térítési díjakból lehet végezni.

### A tiszt lakások ügye

A laktanyákban létesített tiszt és altiszt lakások ügyénél megint valami ellenszenves hang uralkodott a bizottságban. Vass Károly tanácsnok előadta, hogy a laktanyákban több tiszt és altiszt lakást létesített a katonai kincstár, vállalta azonban, hogy később, ha a lakásokra nem lesz szükség, visszaállítja az épületek e részét úgy, mint azelőtt voltak. A javaslat az volt, hogy ezeknek a lakásoknak további fenntartását csak úgy engedjék meg, ha az ottlakó tisztek teljes lak- és butorbérléket befizetik a városi házipénztárba.

Freund Jenő persze ismét felhasználta az alkalmat, hogy hangulatot keltsen a nemzeti hadsereg tisztjei ellen és kijelentve, hogy a bizottságnak semmi köze nincs ahhoz, hogy mennyi lakbért kapnak a tisztek, követelte, hogy teljes lakbért kérjenek a tisztektől.

### Durva hangok a tisztekekkel szemben

Az utolsó kérdés a tiszt beszállások ügye volt. Debrecenben, miután nem tudott lakáshoz jutni, ma is 40-50 tiszt lakik szállodákban. Miután a beszállásolás a város kötelessége, ezek lakbérét mindaddig a város házipénztára fizette. — A tisztek között azonban több olyan is van, aki a lakáshány miatt már évek óta kénytelen szállodában lakni. Ezekről a város most megvonta az elszállásolási díjakat, bár, mint Vass tanácsnok mondotta, a tisztek lakbérük 50 százalékát ezért beszállgáltatták a házipénztárba.

— Miért csak az ötven százalékát? kíváncsiskodott az egyik bizottsági tag.

— Mire kell a másik fele? — kérdezte a másik.

— Sejtse! — kiáltotta a harmadik honatya s a bizottságban megint csak nem akad senki, aki a nemzeti hadsereg tisztjeit megvédelmezte volna ettől a közönséges rágalomtól, melyet felháborodva utasít vissza minden jó érzésű magyar ember.

Ezenkívül még egy felháborító közbeszólas is hangzott el. Ugyanis midőn Vass Károly tanácsnok arról beszélt, hogy több tiszt családja ma is kénytelen máshol, Hajdúszoboszlón, Budapestben és Bécsben lakni, az egyik bizottsági tag azt kiáltotta közbe:

— Menjenek vissza Bécsbe!

Végül is a bizottság úgy határozott, hogy a tiszt beszállásolások ügyében később fog végérvényesen dönteni.

## A KANSz akciója a nyugdíjasok és özvegyek érdekében

Budapest, nov. 11. A KANSz a városi tanácstermében Sétly Antal államtitkár elnöke alatt országos elnöki bizottsági ülést tartott. Az elnök bejelentette, hogy a státus és fizetésrendezési rendelet megjelent és ismertette a legutóbbi tárgyalásokat, valamint azok eredményét.

Kemény Gyula a nyugdíjasok azonnali megsegítése érdekében emelt szót.

Halász Lajos főügyész szerint a KANSz-nek további lépéseket kell tenni a közalkalmazottak érdekében.

Koncz Endre rámutatott a Világ című lapnak a közalkalmazottak helyzetét elferdítve tárgyaló cikkére.

Javornitzky Jenő vezértitkár elő-

adása alapján az elnöki bizottság úgy határozott, hogy a szövetség más egyesületekhez való bekapcsolódás nélkül minden tevékenységét egyelőre a nyugdíjasok, özvegyek, árva és kegydíjasok ügyének mielőbbi kielégítő megoldására fordítja és e célból sürögösen érintkezést keres a kormány illetékes tagjaival olyan határozatot igéret megtételére, hogy a nyugdíjasok, özvegyek, árva és kegydíjasok ügyét a kormány a

legközelebbi népszövetségi bizottsági ülés elé

terjeszti és olyan intézkedések készítését fogja javasolni, amelyek alkalmasak lesznek arra, hogy az összes nyugdíjasok, özvegyek, árva és kegydíjasok ügye kielégítő megoldást nyerjen.

## Egy székely asszonyt lábánál felakasztva vallattak az oláh csendőrök

Az oklándi csendőrlaktanya borzalmai

Kolozsvárról jelentik: Az oláh csendőrbatalások száma ismét véres és borzalmas esettel szaporodott. Illea Simon udvarhelymegyei oláh csendőrmester ugyanis válogatott kegyetlenségekkel agyongyörtört egy székely házaspárt,

mert nem akartak bevallani egy olyan lopást, amelyben ártatlanok voltak. Az eset előzményei még a múlt hónap végére nyulnak vissza, amikor Barabás Áron karácsonyfalvi gazda az országúton elvesztett egy pokrócot. A pokróc eltulajdonításával Illea csendőrmester Balogh István jómódu gazdálkodót és feleségét gyanúsította, akiket azonnal be is kísért az oklándi csendőrlaktanyába.

Ami ezután következett, az véres és borzalmas

képet nyújt az oláh csendőrség működéséről. A csendőrmester pár pofon után megkérdezte a házaspártól, hogy hol van a pokróc. Mikor az ártatlan emberek ezt nem tudták megmondani, a szerencsétlen asszonyt

hajánál fogva felakasztotta

a gerendára, majd ököllel, puskatussal és bikaesőssel két órán át

ültette a szörnyű helyzetben levő asszonyt. Baloghé közben

többször elvesztette eszméletét, de az őrmester ur ilyenkor pár cseber hideg vízzel ismét magához térítette és folytatta a véres ronccsá vált asszonyi test gyötrelmét.

Az asszony után a férjre került a sor. Illea három órán át a legválogatottabb kínzással akart valamit kicsikarni a szerencsétlen emberből, majd mikor fáradozása eredménytelen maradt, ismét elővette az asszonyt s a szerencsétlen teremést lábánál fogva

fejével lefelé felakasztotta a mestorgerendára.

Majd elővette kardját és az asszony talpát kezdte vagdalni. De az őrmester állatiasága ezzel még nem ért véget. Baloghé, aki talpa összehasogatása miatt már nem tudott lábraállni, guszbakötötte, majd a szoba közepére fektette és egy székkel tett melléje és fűtyörészve járta körül áldozatait.

Közben felugrott egy székre és onnan az asszonyt

hasára, majd a mellére térdelt, aminek következtében az asszony testét teljesen elborította a vér.

A kínzások péntek délutántól vasárnap estig tartottak s mikor az állatbőrbe bujt oláh megelégtelte a kínzásokat, a vérben fetrengő két embort kidobta a laktanya elé. Azt azonban még a lelkükre kötötte, hogy

szólni senkinek ne merjenek.

Az oklándi vallatás áldozatai most a székelyudvarhelyi kórházban lebegnek élet és halál között.

A tisztantuli magyarság egyetlen harcas, független keresztény orgánuma a HAJDUFÖLD!

## SZTOJKAI

égyéves sós gyógyvíz ismét kapható!!

(Légcső és emésztőszervek hurutos bántalmi, gyomorsav túltengés, izzadásmányok és cukorbetegség ellen.)

CSANAK JÓZSEF KRT

fűszer- és csemegeüzletében

Telefon 70

Piac-utca 51

## A Steaua r.-t. benzinkut felállítására kért engedélyt a várostól

**Nagylelkű rekompenzáció 50 millióért**

(A Hajdúföld tudósítójától.) A Steaua Kőolajkereskedelmi R.-t Debrecen városának a napokban igen különös ajánlatot tett. Engedélyt kért arra, hogy a város három legforgalmasabb helyén benzintöltő állomást állíthasson fel. Eddig teljesen rendbe volna az ügy. Most jön azonban az érdekesebb része az ajánlatnak, tudniillik rekompenzáció fejében a Steaua hajlandó a városnak egy ujnak átadogozott

használt autót átengedni 50 millió koronáért.

Valószínű, hogy a Steaua nincs tisztában a helyi viszonyokkal, mert

ebben a formában az ajánlata annyira komolytalan, hogy a város vezetősége — legalább értesülésünk szerint — nem is foglalkozott vele.

A Debrecenben mindinkább fejlődő autóforgalom oly nagy hasznót biztosít a benzintöltő állomás tulajdonosának, hogy a jog megszerzéséért

anyagát áldozatot is hozhat.

Nem kételkedünk abban, hogy egyes vállalatok ezért a nagyértékű jogért szívesen adnának cserébe a városnak nem egy használt autót, 50 millió ráfizetése nélkül is.

## Fényes Lászlót, a katonai ügyészség rágalmozóját 3 havi fogházra ítélték

**A budapesti törvényszék tegnap hirdette ki az ítéletet**

Budapest, november 11. A büntetőtörvényszék Török-tanácsa Fényes Lászlót vonta ma felelősségre a honvédelmi ügyek sérelmére elkövetett rágalmozás vétségé címén. A Népszava ez év február 22-iki számban leközölte az ellenzéki szövetségnek a miniszterelnökhöz intézett azt a levelét, amelyben Beniczky Ödönnek a hivatali titoktartás alól való felmentését kéri. A cikkhez Fényes László

megjegyzéseket fűzött

és a cikket ugyanakkor teljes egészében leközölte a „Világ” is.

A tárgyalás megnyitása után Fényes László védője, Vámbéri Ruzsem a tárgyalás elnapolását és más ügyekkel való egyenesítést kérte.

A bíróság negyedórai tanácskozás után elutasította a védő indítványát.

Mészner Tivadar ügyészégi al-elnök védőbeszédét azzal kezdte,

hogy ő és mindenki

mélységesen elléli

azt a gyalázatos gyilkosságot, amely a legválságosabb időben Somogyi Béla és Bacsó Béla életébe került. Azt hangoztatja, hogy ezeket a rémes gyilkosságokat nem lehet felhasználni arra, hogy ezzel a közhatalóságok becsületét és tekintélyét alaptalan módon és ilyen durva hangon lejárassák.

Mészner védőbeszéde után Vámbéri Ruzsem, Fényes László védője, majd pedig Fényes László beszélt.

A törvényszék rövid tanácskozás után meghozta ítéletét, amely szerint

Fényest bűnösnek mondta ki

a katonai ügyészség sérelmére elkövetett felhatalmazásra üldözendő rágalmozás vétségében és ezért 3 hónapi fogházra és 5 millió pénzbüntetésre ítélte.

## Ismét elítélte a törvényszék a nagylétai rabló cigányokat

**Lakatos Rézműves György életfogytiglani, Lakatos Gusztó György 15 évi fegyházbüntetést kapott**

(A Hajdúföld tudósítójától.) Emlékeztetés még az a vakmerő rablás, amit öt évvel ezelőtt, 1920 november 28-án éjjel nyolc bekormozott arcú cigány Nagylétán elkövetett. A kérdéses éjszaka több lopás elkövetése után behatoltak Lefkóvics Bernát zsidó korcsmárosához. Betörték az ajtót s a korcsmáros feleségét egy borral telt üveggel fejbeverték, a leányára, Saroltára pedig kést szegeztek, majd

minden elmozdítható tárgyat magukhoz vettek.

A korcsmáros segélykiáltására, majd ennek fiának gyors és nem várt megjelenésére, aki egy székkel ragadva sietett szorongatott szülei segítségére, a gyáva cigányok elmenekültek. Körülbelül 15 ezer korona készpénzt, órát, ékszert és nagyobb mennyiségű ruhaneműt raboltak el.

A gyors csendőri nyomozás másnapra már eredménnyel járt, amennyiben sikerült elfogni a banditákat. A csendőrök előtt a cigányok

belsmerő vallomást tettek.

A letartóztatott füstösök az akkor érvényben levő statáriális eljárás alá kerültek. A debreceni rögtönítélő bíróság két napig, 1920 december 13-án és 14-én tárgyalta a vakmerő rablást.

A vádlottak kihallgatása és szembesítése után Lefkóvicsot hallgatta ki a bíróság, aki elmondta, hogy lánya segélykiáltására lett figyelmes és amikor annak segítségére sietett, több

bekormozott arcú

cigánnyal találta magát szembe. Az egyik rákiáltott, többször ismételve: *Pénzt, pénzt!* — Lefkóvics Sara kihallgatása alkalmával eladta, hogy anyjával együtt aludt. 4-5 cigány hatolt be a szobába, anyját egy üveggel fejbeverték, neki pedig az egyik bandita négy ujját a szájába dugta, hogy ne kiálthasson. A cigányoknál gyertya is volt. Az egyik az asztalon levő kalácsot hozzávágta.

Lakatos-Gusztó Györgyben

felismerte azt a cigányt, aki a száját betömte. Több terhelő tanu kihallgatása után a bíróság bűnösnek mondta ki a cigányokat rablás bűntettében s ezért öt cigányt, köztük Lakatos Rézműves Györgyöt és Lakatos Gusztó Györgyöt

kötőállattal halálra.

a 3 kiskorú 10-10 évi fogházra, illetőleg 5 évi fogházra ítélte.

A halalos ítélet kormányzói kegyelem folytán szabadságvesztésre lett átváltoztatva. Lakatos Rézműves György életfogytiglani, míg Lakatos Gusztó György 15 évi fegyházbüntetést kapott. Védőügyvédjük újrafelvételért folyamodott s így került az ügy ismét a debreceni büntetőtörvényszék elé.

Szerdán tartotta meg a Koháry József dr tanácselnök vezetése alatt működő tanács a tárgyalást. A két vádlottat a szegedi Csillagbörtönből két szuronyos őr kísérte át, lánccal

összekötözve, Debrecenbe. Három alibit igazoló tanut jelentett be a védelem: Balog Imre, Balog Gyula bagaméri cigányzenészeket és ezek hugát, Balog Julit. A két cigány azt akarta bizonyítani, hogy vádlottak 1920 november 28-án éjjel náluk aludtak s így nem lehetnek részesei a vakmerő rablásnak. Az elnök azon kérdésre, hogy miért tudták éppen a kérdéses dátumot megjegyezni, *össze-vissza hebegnek*. A leány részben ellentétes vallomást tett, amit azonban

azonnal megváltoztatott,

amikor az elnök elébe tárja fivérei vallomását.

Délután 3 órakor hozta meg a bíróság az ítéletet, mely szerint helybenhagyja a Lakatos Rézműves György életfogytiglani és Lakatos Gusztó György 15 évi fegyházbüntetését. A törvényszék ítéletét a védő felmentés végett megfellebbezte, így az ügy az ítélőtáblához kerül.

## Egy oláh futballistát budapesti körözésre letartóztattak

**Véres verekedés a bukaresti sportpályán**

Bukarest, nov. 11. A Juventus és Goltzen sportegyesületek futballmérkőzésén botrányos verekedés támadt. A Juventus csapatának sikerült egy gól fölényt szereznie a Coltzenaval szemben, mire az utóbbi csapat tagjai áttörték a rendőri kordont és lerohantak a sportpályára, ahol

ültegelni kezdtek

a Juventus játékosait. A Juventus hívei erre szintén rohantak a pályára.

A két tábor között valóságos közelharc támadt, melynek során

számosan megsebesültek.

A rendőrség csak nagy nehezen tudta szétválasztani a verekedőket.

A „barátságos” mérkőzésnek stilszerű befejezése volt végül az, hogy a Juventus egyik játékosát, aki Bukarestben játszik, állítólag budapesti körözésre a rendőrség letartóztatta.

## Carducci költészete és Lagerlöf Zelma hazája

**Wallisch Oszkár és Leffler Béla professzorok népszerű előadásai**

(A Hajdúföld tudósítójától.) A Népszerű Főiskolai Tanfolyam szerdai előadásán dr Wallisch Oszkár egyetemi lektor ismertette az olaszok szeniális poétájának, Giosué Carducci-nak a költészetét.

A költő egyéniségének jellemzésével, nagy demokrata és republikánus volta mellett,

nemzeti karakterét emelte ki,

mely mélységes hazaszeretetében nyilvánul meg. Carducci szívesen meríti tárgyát a hősi múltból és történelmi tudása széles látókörűvé teszi. Fordításaiban legyőzte a páthoszt és nettjeiben már a tiszta líraiság érzése ad költészetének nemes egyszerűséget. A történelem szeretete végigvonul poézisén kezdve a piramisoktól egészen Miksa császár megöléséig, de a történelmi igazság kedvéért fordul, hanem a jelen megvetése miatt. A természet valósággal átazellemül Carducci költészetében és lelkéből vetíti ki a természeti vonásokat.

Wallisch Oszkár a nagyértékű előadás végén Carducci leghíresebb

művét, a *barbár-órák* könyvét ismertette.

Délután 6 órakor

dr Leffler Béla egyetemi professzor

folytatta vetített képekkel illusztrált szabadelőadását Svédországról. Ezuttal egy kis földrajzi és etnográfiai bevezetés után, melyben Svédország faji, területi és vallási egységét emelte ki, Selma Lagerlöf regényes hazájába, Wermlandba kalauzolta el a közönséget. A világ legnagyobb írója, mint szegény tanítónő, itt élt 30 éves koráig, amikor a *Gösta Berling*-vel megnyerte a svéd akadémia díját és nagyobb külföldi utazásokat tehetett. Olaszországban írta meg a szociáldemokrata-ellenes tendenciájú *Antikrisztus csodái* és hazatérve, már ugy tünepelte a világ és hazája, mint a legújabb kor egyik legnagyobb lángelméjét.

Lagerlöf otthonának ismertetése után Leffler professzor a lappok életéből mutatott be érdekesebbnél érdekesebb képeket.

A kiváló tudós-előadót, aki remélhetőleg még máskor is megajándékozta Debrecen közönségét nagy tudásának és széleskörű tapasztalatainak kincseivel, a hallgatóság

lelkes ünneplésben részesítette.

Itt említhetjük meg, hogy Leffler professzor előadásáról a közönség egy része a terem zsúfoltsága miatt kiszorult.

**H**a venni, vagy eladni akar, ha állást keres, a HAJDUFOLD hirdetéseinél biztos az eredménye

# 'HANGYA'

pazarul és teljesen friss árukkal felszerelt legújabb csemege- és fűszertüzletét szíves figyelmébe ajánljuk a vásárlóközönségnek. Mindenkinél jobbat saját érdeke meggyőződni az árak olcsóságáról és kiváló minőségéről

Piac- és Miklós-utca sarok volt Félégházy üzlet

## A nagykarolyi oláh pénzügyigazgató különös bosszúja

Egy újságíróra, mert ez feljelentette, 4 százalékos adó helyett 12 százalékos adót vetett ki

Kolozsvár, november 11. Nagykarolyban Ádám Ferenc lapszerkesztő és bírálatban részesítette Stavrat Demeter pénzügyigazgató működését. A pénzügyigazgató úgy állott bosszút az újságíróra, hogy 4%-os adó helyett

12 százalékos adót vetett ki, amelyet Ádám nem tudott megfizetni.

A felszólamlási bizottság előtt összetűzés támadt a pénzügyigazgató és az újságíró között, mert amikor az elnök Ádamtól azt kérdezte, hogy miből él, a pénzügyigazgató közbevágott: hazugságokból.

A híriapító emiatt becstelenséérté-

sért pert indított a pénzügyigazgató ellen, amely azonban még nem került tárgyalásra.

A pénzügyigazgató most

bosszúból azonnali végrehajtást rendelt el.

Miután az újságírónak más végrehajtható vagyona nem volt, mint a kutyája, a pénzügyigazgató ezt foglaltatta le. Három eredménytelen árverés után a pénzügyigazgató személyes utasítására a végrehajtók lefoglalták az újságíró lakásának berendezését, amely nem is az ő tulajdona, mert butorozott szobában, mint albérlő lakik.

## Lázár Béla dr előadása a mai magyar művészetről

Az előadás a Kollegium dísztermében lesz megtartva

(A Hajdúföld tudósítójától.) A Szinyei-társaság vasárnapra tervezett nagyszabású kiállításának előkészítésére Lázár Béla dr, a Szinyei és Petőfi-társaság tagja, aki egyébként társszerkesztője a „Magyar Művészet”-nek is, tegnap

Debrecenbe érkezett

s itt előadásban fogja ismertetni a mai magyar képzőművészetet.

A londoni kiállításon legutóbb aratott hatalmas sikerével a Szinyei-társaság művészei beigazolták, hogy milyen

magas kulturális képviselőnek s hogy a mai magyar művészet egyik legerősebb része az európai képzőművészeti áramlatnak.

Ezt a kapcsolatot és a magyar képzőművészet szellemi erejét fogja

velellet képek kísérelésben

igazolni Lázár Béla dr, aki a magyar művészi tradíciókból fejlődött mai művészekről, a Munkácsy, Pád és Szinyei utódairól fog előadást tartani.

Az előadás ma délután 6 órakor lesz a Kollegium dísztermében.

## A buza áresésének okai

A chikágói tőzsde irányítja a világ összes gabonapiacát - Rosszul jártak, akik a buza drágulására spekuláltak

(A Hajdúföld tudósítójától.) A veszített háború pénzünk elértéktelenedését vonta maga után s így az állam egyik legfontosabb export cikke, a buza vette át a vezető szerepet az ország gazdasági életében. Tekintve azt, hogy a buza januártól kezdve állandóan és rohamosan esik, aktuálisnak tartottuk összehasonlítani a budapesti tőzsde árfolyamait a külföld egyik legnagyobb tőzsdéjének — a chikágóinak — árfolyamaival.

A tiszavidéki buza áralakulása 1925. januártól szeptemberig a következő képet mutatja:

január	29. 640
február	16. 605
március	30 527.5
április	15 530
május	15 515
június	15 537.5
július	1 515
augusztus	31 367.5
szeptember	15 357.5
szeptember	30 320

ezer korona.

A chikágói gabonajegyzések középárfolyama 1925. év januárjában 186.96, júliusban 152, szeptemberben pedig 135 dollár volt. Ezenkívül január utolsó hetében a buza legmagasabb átlagárát 207.77 dollárral jegyezték.

Az ár kulminációja tehát a buda-

pesti tőzsdén egybeesett a chikágóival, akkortájt a világ összes gabonátőzsdéin az áralakulás szintén Chikágó befolyása alá került, az ötszáz ezer koronán felüli buzaár azonban egészen július másodikáig megmaradt, míg teljes bizonyossággal meg nem lehetett tudni a közép-európai terméskilátásokat. Ekkor megkezdődött az árlemorzsolódás, ami — eltekintve jelentéktelenebb eltolódásoktól — változatlanul

tart ma is.

Egyelőre nem is lehet megállapítani, hogy hol lesz az a mély pont, a melynél stabilizálódhatik, vagy éppen megfordul az irányzat.

Amerika erősen bizik abban, hogy buzájának különösen Franciaországban és Németországban lesz elsőrendű piaca.

Kanadában igen jó volt a termés, ezenkívül nagyon kedvezőek Argentína, India és Ausztrália terméskilátásai is. Az amerikai államok tehát egymással versenyezve sietnek termésteleslegük elhelyezésére, az

európai piacot

megszerezni és biztosítani.

Ezen törekvésüket megkönnyíti az a körülmény, hogy a háború utáni években olyan államok is hozzászoktak az amerikai buza használatához, amelyek eddig főleg közép-

európai minőségű fajtákkal javították belföldi buzájokat.

Ha tehát így a világgiazi helyzetet áttekinjük, akkor nem találjuk egészen indokolatlannak, hogy nálunk is éppugy, mint mindenütt, nap nap után

lemorzsolódnak az árak.

A liszt fogyasztása is a minimálisra csökkent, mert a fogyasztók, látva az árak állandó lemorzsolódását, tartózkodnak attól, hogy az egész évi szükségletüket most megvásárolják, mert abban reménykednek, hogy később olcsóbb lisztet kaphatnak.

Igy tehát a malmok is csak anynyi gabonát vásárolnak, amennyi lisztet

nagyobb rizikó nélkül el tudnak helyezni.

Fordítottja következett be tehát annak, ami tavaly volt, amikor az aratás után voltak legalacsonyabbak az árak és azután hirtelen szöktek a magasba. Az idén állandóan és egyenletesen esik a gabona ára. Előfordulhat, hogy tavasszal olcsóbb lesz a buza, mint ősszel volt.

Nagyon rosszul jártak azok a gazdák, — a jelenlegi helyzet legalább is azt mutatja —, akik magasabb árak reményében nem hozták piacra készleteiket, mert könnyen megeshetnek, hogy tavasszal még kevesebbet fognak kapni buzájukért, mintha azt ősszel eladták volna.

## Huszonegyezer üdvözlő táviratot kapott Mussolini

Róma, november 11. A Zamboni-összeesküvés ügyében a nyomozást az egész ország területére kiterjesztették és így újabban Dél-Itáliában több, mint száz letartóztatás történt.

A lapok azt írják, hogy Mussolini eddig több, mint

huszonegyezer táviratot kapott a világ minden részéből, amelyek mind a merénylet meghiusulása fölötti örömeinek adnak kifejezést.

## A debreceni Hadimuzeum november végén tartja közgyűlését

(A Hajdúföld tudósítójától.) A József király herceg Ötensége védnöksége alatt működő Országos Magyar Hadimuzeum Egyesület debreceni fiókjának megalakulási munkálatai már csaknem teljes befejezést nyertek és a fiók

e hó végén

tartaj alakuló közgyűlést és a főváros legnemesebb művészeinek részvételével az Arany Bika dísztermében előreláthatólag kivételes sikerű hangversenyt.

Ma délután Hadházy Zsigmond dr főispán elnökletével az előkészítő bizottság ülést tartott, melyen az

egyesület országos ügyvezető elnöke Horváth Károly kormányfőtanácsos, fővárosi törvényhatósági bizottsági tag is részt vett.

Értesülésünk szerint a bizottság úgy a közgyűlés, mint a rendezendő hangversennyel kapcsolatos teendőkben

teljesen megállapodott

és örömmel állapította meg az eddigi munka eredményéből, hogy a megalakítandó debreceni fiók az egész város társadalmának esztalán támogatása mellett a kitűnő nagy és nemes célok elérésére igen eredményes munkát fog kifejteni.

## Debrecenben is megkezdik a skarlát védőoltásokat

Külföldön igen jó eredményeket értek el a Dick-féle szérummal

(A Hajdúföld tudósítójától.) A Hajdúföld annak idején beszámolt már róla, hogy az országban mindenféle kísérleteznek az ugynevezett Dick féle skarlát oltásokkal, melyekkel külföldön már nagy eredményeket értek el. Magyarország az egészségügyi reformiroda irányítása mellett kezdődtek meg a próba védőoltások. Az ország nagyobb városában végeztek védőoltások azt igazolták, hogy a Dick-féle szérum, amellyel jó eredményeket értek el Amerikában és Németországban is, igen biztató kilátásokat nyit a vörheny megelőzésére.

Végleges véleményt mondani ma még nem lehet, éppen ezért a kísérletek tovább folynak.

Valószínűleg már a jövő héten Debrecenben is megkezdik a próba védőoltásokat, amelyek elsősorban az adaggyűjtés célját fogják szolgálni. Az oltások

Debrecenben is az egészségügyi reformiroda irányítása mellett történnék

és ezért a reformiroda kiküldöttje a napokban Debrecenbe érkezik, ahol előadást is tart majd a Dick-féle oltásokról.

HENNA és a BIKA

# KÁLYHÁK

EGYEDÜLI ÁRUSÍTÓJA

## FÜSTCSÖVEK, TÜZHELYEK

Bészler és Dávid vaskereskedésében  
a Kossuth-szobor mellett.

AKI AZT AKARJA, HOGY HIRDETÉSÉT A TISZÁNTUL MAGYAR KÖZÖNSÉGE OLVASSA, HIRDESSZEN A HAJDUFÖLDÖN

APOLLO

Szerda

VIGESTI

i. R/porier görlice.ii. Radium-utó.

VIGSZINHÁZ

Kizárólag csak felnőtteknek!  
Selyemben járó bűnösök. Steinnach elmélete.

Szerda

## FŐISKOLA

A „Debreceni Bethlen Gábor Kör“ november 12-én, csütörtök délután 2 órakor a theologiai II. sz. tanteremben alakuló közgyűlést tart. A tagok pontosan és minél nagyobb számmal jelenjenek meg.

## Uj gyorsvonat lesz Budapest és Debrecen között

Budapest, november 11. Jövőre az államvasutak a Budapest—miskolci és Budapest—Debrecen relációban egy harmadik gyorsvonatpárt állít be. A Budapest—Lőkősháza—Arad—Bukarest között

még egy gyorsvonatpárt fog közlekedni.

## Csökkent a bankjegyforgalom

Budapest, nov. 11. A Magyar Nemzeti Bank jegyforgalma a nov. 7-iki kimutatás szerint az október 31-iki állománnyal szemben 2987 milliárdal 5.1412 milliárd koronára

## csökken.

A csökkenés főképpen a zsiróbevitelre vezethető vissza. — Az állami számlákra 222 milliárd koronával csökkent, egyéb számlákra pedig 147 milliárd korona folyt be, úgy, hogy a zsiró állomány 1.369 milliárd koronával emelkedett. Hozzájárult a jegyforgalom csökkenéséhez a váltótárca állomány 174 milliárdos apadása, valamint az államadósság november havi törlesztése fejében befolyt 08 milliárd korona. Ezzel szemben devizák és valuták vásárlása révén 731 milliárd korona pénzügy került forgalomba. Az egyéb követelések 763 milliárd koronás és az egyéb tartozások 1015 milliárd koronás csökkenése összefügg az egyesített városi dollárkölcson utolsó részletének folyósításával.

## Lagerlöf stipendium a debreceni egyetemnek

A kiváló svéd író, Lagerlöf Zelma két millió koronát, amit a Franklin Társulattól a *Generalis Gyűrűje* c. novellájának magyar fordítás jogáért kapott, odaadományozta a gróf Tisza István Tudományegyetem bölcsészeti karának abból a célból, hogy az összeget egy, esetleg két szorgalmas nőhallgatónak osszák ki, akik a svéd irodalom iránt komoly érdeklődést mutatnak.

## Virág Ferenc közjegyző meghalt

Virág Ferenc dr. kisvárdai közjegyző kedden este a debreceni belgyógyászati klinikán hosszas szenvedés után meghalt.

Virág Ferenc néhány évvel ezelőtt még Erdélyben volt közjegyző, de a megszálló oláhok folytonos üldöztetésének volt kitéve

erős, meg nem alkuvó magyarsága miatt.

Erdélyből menekült Kievdára. Agilis, kiváló tagja volt a közjegyzői kamarának. Halála általános részvételt váltott ki. Temetése holnap, november 13-án lesz Kisvárdán.

## Kerékpáron Spanyolországon keresztül

## Érdekes spanyol szokások

(A Hajdúföld tudósítójától.) Spanyolország legnagyobb része egy izzó sivatag. A Sahara sivatag kezdete testvére lehetne. A Földközi-Tenger partjától az ország szívében fekvő Madridig 500 kilométernyi, hegyes-dombos, izzó fensíkon vezet át az égbekapaszkodó országot. 500 kilométernyi utszakaszon nincsen egy félkilométernyi darab, mely sík volna. Az ilyen utak nem a Nagy-magyaralföld finainak valók; ezeket még az expresszvonat hálókocsiablakából is rettenetes lehet szemlélteni.

## Valutáris nehézségek spanyol földön

Minden 100 kilométerre egy város, amely nem nagyobb, mint Hajdúszörény.

aztán elszórt kis romhalmaz faluk, ahol még kényeret is ritkán lehet kapni. Partraszálláskor még volt vagy 1000 afrikai frankunk, ami 350 spanyol pesetának felelt meg, de mit értünk vele, ha a legközelebbi város, ahol beválthatunk volna a pénzt még 250 kilométerre volt?

Igaz, nekem volt 1, mondd: egy pesetám, amit még Alger-ben cseréltem valakivel mutatónak, mert szerettem volna látni, hogy néz ki a hidalgók koronája...

Ezzel az egy pesetával (tizszer magyar korona) meztünk mi öt napot át 500 km-t, míg Madridba nem értünk. A

## francia pénzt senki se akarta elfogadni,

a tudatlan falusi népség közül, mikor a harmadik nap megérkeztünk az egyetlen nagyobb városkába, szerencsétlenül eszünkre éjszaka volt. — Tehát Madridig egy pesetával mentünk. Ehhez azonban rettenetes életművészet kellett. Mert elvégre az embernek enni is kell hébe-korba. De ugyan ki gondoskodik a mezők lilimáráról?

## Kényszerű bicsérdizmus

Az országot tele volt szentjánoskenyér-fával, szőlővel, mandulafával, citrommal, narancssal. Aki délszaki növényekben akar gyönyörködni, az utazzon el délkelet Spanyolországba; a Deniától—Chinchilláig terjedő százkilométeres utszakaszon külön dolgokat lát, mint a verőfényes olasz ég alatt. Itt találhat hamisítatlan verőfényt, mely vetekedik az afrikaiakkal. Ha úgy déltájban kimerészkedik az ember a szabadba, nemsokára úgy érzi magát, mint mikor jól megmosakodott, de elfelejtkezett a törülközőről...

Röviden, akaratunk ellenére bicsérdisták lettünk, mert egy álló hétig a legexotikusabb delikatessgyümölcsökkel táplálkoztunk.

## Madridban

Madridban aztán, hála Istennek, vége lett a vegetáriánus korszolásnak, mert *Jesus de Aragón*, a híres spanyol író és publicista, akihez vendégségbe voltam híva, hatalmas ebéddel várt reánk.

Az a két hét, amit Madridban eltöltöttem, felejthetetlen emlékekkel gazdagított. Már idejövételünk közben is alkalom volt a spanyol köznép, az agrárszakadt falusi földművesek lelkivilágát behatáran tanulmányozni; egész estéken át elbeszélgettem veük a lobogó rőzsefény világa mellett. Mennyivel inkább ér-

deklent most már az uri középosztály élete, amit csak Madridban lehet megfigyelni.

## Az a híres etikett

A spanyolok nagyon furcsa emberek. Sajnos, már nem ismerik a híres etikette-t.

Még öt évvel ezelőtt — sőt néha még most is — a férfiak így köszöntek a nőknek: „*A los pies de Vd., senorita!*“ (Abait csókolom kisasszony), a nők a férfiaknak: — ez ma már egyáltalán nem szokásos — „*Beso á Vd. las manos!*“ (Csókolom a kezét). Még az üzleti leveleik végén is össze-vissza csókolják egymás kezét. Nekem tavaly a madridi egyetem jogi karának dékánja írt egy levelet, amely a következőképp kezdődött:

„*El Señor Don Rafael de Urena... besa las manos al Señor Banar Balogh y tiene mucho gusto en participarle que...*“

(Don Rafael de Urena ur, a madridi egyetem jogi fakultásának dékánja csókolja a kezét B. B. urnak és van szerencséje közölni vele, etb.)

Az ilyen formula és a lábcso-köszönés azonban még ma is szokásos. A spanyol azonban, alaptermészetéhez hívon, pokrógoromba is tud lenni. Két és fél méteres nyak-, láb-, kézcso-k-tüdvőzetein kívül van még neki egy rövidke kis köszönése: „*Buenos!*“... Ez abból van rövidítve, hogy „*jónapot*“, „*buenos días!*“ Itt világlik ki viszont a lustaságuk. „*Jónapot*“ ezt lusták kimondani; annyit mondanak hát csak, hogy: „*Jó!*“... Már most, szép kisasszonyoknak, fiatalasszonyoknak, így szól a köszönés: „*Csókolom a lábait senorita!* A lábaihoz borulok, nagyságos asszonyom!...“ Csunya lányoknak, vénasszonyoknak ellenben csak ennyit böknék ki foghegyről: „*Buenos!*“... Szóval, még nem is: „*jónapot*“, csak egyszerűen: „*Buenos!*“

„*Pot!*“ Ide súlydát a hidalgók etiketteje. Don Quijote de la Mancha, szegény foroghat a sirjában, hü Dulcinea-jával együtt.

## Furcsa címzések

Még egy furcsa spanyol szokás! Ha egy idegen spanyolföldre teszi lábát, az első spanyol szó, ami megüt a fülét, százat egy ellen, ez lesz, hogy: „*Hombre!*“ A második: „*Cono!*“ (Ejtsd: „*ombre*“, és „*könyv*“).

Unoka a nagyapát, nagypapa az unokát, utkaparó a miniszterelnököt, vőlegény a menyasszonyát, szakaszvezető az ezredest, egy ezredes XII. Alfonz királyt és viszont, csak így szólít meg negédesen: *Hombre!* Ember! Nekik mindenki csak „*Ember!*“ *Hé, ember!*“

„*Óno*“, ez meg annyit tesz: „*fickó*“. Ezt fenti viszonylatokban is, „*hombre*“-vel felváltva vagdossák egymás fejébe.

Egy madridi utcaszprőt majdnem arcul ütöttem, mikor egy utca után érdeklődtem nála s így felelt:

„*Vaya usted derecho, cono...*“

Menjen egészen egyenesen, fickó... A végén már csak nevetni tudtam, mikor spanyol barátaim megmagyarázták, hogy ez csak egy kedveskedő, becésítő kitétel, amit nem illik komolyan venni.

## A guardia civil

A „*Guardia civil*“, a spanyol

csendőr a világ legkiválóbb teremtménye. Utan-utólag megállítják az idegennek látszó utast, hogy szurnyok közé fogva leigazolassák. A legkietlenebb sivatagtájon, ha két fekete pont tűnt föl előttünk az országot láthatárán, az csak guardia civil lehetett.

Egy kis falu határában leszállított az egyik s mogorván pödörve a bajszát, összes igazolványainkat végigstudirozta. A franciát spanyolosan olvasta ki, a magyart meg fordítva silabizálta. De ezzel sem elégedett meg. Kijött egy másik csendőr s harsogva jelentette, hogy a „*senor capitán*“ kihallgatásra vár a szomszéd szobában. Mit akarnak ezek tőlem? — gondoltam magamban —; csak nem gondolják, hogy a riffkabilok kéme vagyok a kakiszi vadászingben, meg a hatalmas karimájú, fehér trópus sisakban?...

Amint határozott léptekkel belibentem a szobába, egy pillanatra meghökkenem. Egy olyan vadképű, összeráncolt homloku, fekete bajszu csendőrkapitány villogott rám az aktákkal tele asztal mellől, hogy önkéntlenül tüszzentenem kellett... Szórol-szóra a következő párbeszéd folyt le közöttünk:

## Barátságos beszélgetés egy spanyol kapitánnyal

Én: (Miután beléptem) Buenos!

Ó: Buenos, hombre! (majd észrevéve, hogy idegen vagyok, tört franciasággal kezdi firtatni, hogy ki vagyok) Qui étes-vous... bonhomme?

Én: Ne fáradjon kapitány ur... Puede Vd hablar en espanol?

Ó: (Miután meglepetésében leesett az álla) Kicsoda ön, hombre?

Én: Magyar turista vagyok, Afrikából jövök biciklin a barátommal együtt s Laqueitíóba igyekszünk.

Ó: (Meglépetés-grimmaszok után) Mi a foglalkozása?

Én: Egyetemi hallgató.

Ó: Milyen szakos?

Én: Jogász! (Kezdek veszedelmes nevetési ingert kapni...)

Ó: Maguknál mennyi ideig tart a doktorátusig?

Én: Négy év. És maguknál?

Ó: Nálunk hat.

Én: Szegény spanyol kollegák... (Könnyeznek.)

Ó: Mondja, cono, maguknál a jogászok még spanyolul is tudnak?

Én: Mit gondol hombre! Ez az első szigorlat főtárgya!

Ó: (Könnyekig meghatva): És az... orvosi fakultás?...

Én: Ugyanugy. Minden medikus nálunk magyarul, spanyolul és arabul teszi le simultán szigorlatát!

Ó: (Ei van ragadtatva a magyartól, vállamra ver s a keblemre borul). Hombre! Köszönöm a kihallgatást! Isten vele! Szerencsés utazást!

Én: A viszontlátásra! (A csendőrök tisztelő sorai közt ellépdelek.)

Ilyen kedélyes emberek a spanyol „*guardia civil*“, a királyi csendőrség kapitányai...

Balogh Barna.

## Megérkeztek

Ungváry József

ceglédi kertészetéből a

gyümölcsfák

Vásárolhatók helyben:

Bethlen-utca 5. szám

## HIREK

1925 november 12. (Csütörtök)

Prot.: Jónás. Kath.: Már. p.

A Meteorológiai Intézet jelentése

Hazánkban az esős idő az utóbbi 24 órában is tartott.

Jóslat: Hidegebb és száraz idő várható.

Közművelődési könyvtár nyitva délelőtt 10-1-ig, délután 4-7-ig.

Városi muzeum: 9-12-ig, 2-4-ig.

Gyógyszertárak közül éjjeli szolgálatot tartanak: Kigyó (Piac-utca 33.), Arany Angyal (Piac-utca 50.), Reménység (Csapó-utca 22.), Sas (Hatvan utca 70.), Bocskay Cegléd-utca 22.), Tisza (Péterfia-u. 76.)

— **Az egyetem küldöttsége a kultuszminiszternél.** Szerdán délután a debreceni egyetem vezetői, Lencz Géza rektor, Huzella Tivadar, Csikész Sándor, Iványi Béla és Szabó Dezső dékánok Budapestre utaztak, ahol főként az egyetemi építkezések ügyében fognak eljárni. A küldöttség csütörtökön tiszteleg a kultuszminiszternél, akinek a debreceni egyetem építésének továbbfolytatása ügyében memorandumot nyújtanak át. Felkeresik továbbá Vass József népjóléti minisztert, akitől kérni fogják, hogy kölcsön nyújtásával támogassa az egyetemi tanári lakások felépítését.

— **Távbeszélőforgalom megnyitása Debrecen és Weinböhla németországi távbeszélőközpont között.** November 15-én Debrecen és a németországi Weinböhla között a távbeszélőforgalom megnyílik. Az egyszerű háromperces beszélgetés díja 5 aranyfrank és 40 centimes lesz.

— **Simaradi az egyetemépítési bizottság ülése.** Az egyetemépítési bizottságot szerda délelőttre hívta egybe Tóth Lajos államtitkár, azonban a bizottság ülését ismeretlen okból bizonytalan időre elhalasztották. Ilyen módon csak később határozhatnak arról, hogy miként folytatják a debreceni egyetem továbbépítését.

— **A Népszerű Főiskolai Tanfolyam** német, francia, angol kurzusaira jelentkezés legkésőbb holnap délután öt óráig van. A hónapi előadónap programján *Óláh Gábor* A művészi alkotás lélektana és *Bessenyei Lajos* dr. A görög irodalom pszichéje értékes előadásai szerepelnek.

— **Drága az apróvad.** A földművelésügyi minisztérium egyik legutóbbi leiratában apróvadat kínált a városnak megvételre. A leiratból kitűnik, hogy a vadtelepítés ma igen drága mulatság, amennyiben a fogoly párja 10, a nyul darabja 13, a fácán 12 arany koronába kerül.

— **A szentévi nemzeti zárandoklások évkönyve.** Az Országos Katolikus Szövetség (Budapest, IV. Ferenc-teret 7.) mint a magyarországi zárandoklások hivatalos rendezője, a Szentévi folyamán Rómába vezetett összes zárandoklásairól részletesen tájékoztató, képekkel illusztrált Emlékkönyvet ad ki. Az Emlékkönyv a zárandoklások befejezése után 1926. elején fog megjelenni. Az Évkönyvhöz szükséges adatok a Szövetségnek rendelkezésére állanak, így tehát semmiféle adatgyűjtéssel, annál kevésbé előfizetések gyűjtésével ez ideig senkit meg nem bízott. Az Évkönyv megjelenését a zárandoklások minden részvevőjével a Szövetség hivatalosan közli.

— **Kutyabőrkeztük** (csaltes, bélelt) 150000, gyermekek részére 100.000, szörmebélelt könyökigérő autókéztük 300.000 koronáért kaphatók **Vitárius-nál**, Piac-utca 16.

— **Tűkőgyártás, kirakatok (ükrösök), autók csiszolt üvegezése.** Sipkovits, Sziv-utca 15-15. Telefon 3-56.

## Az erdélyi iskolákban tilos a magyar egyházi ének

### Hogyan respektálja az oláh kormány a kisebbségek jogait

Duca oláh külügyminiszter legutóbbi szenátusi exorzéjában a kisebbségekről szólva kijelentette, hogy a kormány respektálni kívánja a kisebbségek jogait. A miniszteri nyilatkozat és a gyakorlati megvalósítás közötti különbségre élénk világot vet az alábbi pár szemelvény:

A Keleti Újság az érettségi vizsgák botránjáról ezeket írja: Egy oláh szaklapban statisztikai közlés jelent meg, mely szerint a vizsgálatra jelentkezett 1971 tanuló közül mindössze 702 vizsgázott sikerrel, azaz 35.61%, tehát alig a tanulók egyharmadrésze. Kár, hogy statisztikai közlés nem nyújt nemzetiség szerinti adatokat, Annyi bizonyos, hogy Erdélyben az arányszám még rosszabb, mert itt az 551 jelentkezett tanuló közül mindössze 155 vizsgázott sikerrel, tehát 28.13%, sőt még rosszabb a besszarabiai eredmény, ahol 123 tanuló közül csak 19 ment át, vagyis 15.45%.

„Az állam életét gyorsabban öhajjúk romanizálni.”

Egy másik lap a nyílt oláhosító törekvésekkel foglalkozva rámutat, hogy míg a magyar uralom megelégedett a helységnevekről szóló törvénnyel, az oláh igazságügyminiszter 34.659. szám alatt rendeletet adott ki, mely szerint a hatóságok ezentul nemcsak a városoknak és községeknek használhatják kizárólag oláh neveit, hanem a folyókat, hegyeket, dombokat, völgyeket is kizárólag oláh néven nevezhetik. Egyidejűleg elrendelte az igazságügyminiszter azt is, hogy akták elintézése és levelezések ezentul

kizárólag oláh nyelven történhetnek a hatóságok részéről. Sőt mi több, a rendelet nyílt vallomással indokolja ezt az intézkedést: Sajnálkozással látja ugyanis a miniszter, hogy még mindig vannak hivatalok, amelyek még nincsenek áthatva azon szellemtől, „amellyel mi az állam életét gyorsabban romanizálni öhajjúk.”

Több erdélyi lap közli a kolozsvári közegészségügyi főfelügyelő körrendeletét a járási orvosokhoz, a melyben szemükre veti, hogy nem támogatják eléggé az oláh kultúrát, mert

nem járatnak oláh napilapot vagy folyóiratot. Tovább is megy a rendelet, amikor ezeket mondja: „Betegekkel a rendelésobákban, a melyek pedig egyuttal hivatalos helyiségek is, szivesebben beszélnek magyarul és németül s nem hasz-

— **Lopásért elítélt derecskei földműves.** Harsányi József derecskei lakost lopásért az ottani járásbíró-ság egy hónapra fogházra ítélte el. Közben azonban kitűdött, hogy Harsányi lopásért már kétféle volt elfitéve s így büntetett előlélt. Szerdán délelőtt tartotta meg a debreceni törvényszék Koháry-tanácsa az újrafelveteli főtárgyalást, melyen megváltoztatta a derecskei járásbíró-ság ítéletét és Harsányira 3 hónapi fogház büntetést szabott ki. A már kitűdött 1 hónapot betudta a büntetésbe. Az ítélet jogerős.

**RISKO BELA**  
NŐI DIVATTERME  
FERENC JÓZSEF-UT 26

nálják az állam nyelvét, amely pedig eltartja őket? Éppen ezért felhívja a figyelmüket arra, hogy az állam iránti kötelességüket ne hagyják figyelmen kívül.

Nem szabad magyarul tudni a postamesternek.

A brassói *Gazeta Transilvanien*-ben hirdetés jelent meg, amelyben a szintizta magyar Kovászna község részére román postagyakornokot keresnek. Az alkalmaztatás egyetlen feltétele az, hogy a pályázónak nem szabad más nyelvet ismernie, csak az oláht.

A *Brassói Lapok* írja, hogy a szilágysomlyói állami lyceumban, a hová igen sok református diák jár, megtiltották a református növendékeknek az egyházi énekek tanítását. A református lelkész intervenciójára a lyceum igazgatója azt felelte, hogy Anghelescu közoktatásügyi miniszterrel rendelkezték, amely szerint állami iskolában tilos a kisebbségi egyházak egyházi énekeinek tanítása, holott ismeretes, hogy a reformátusoknál az egyházi ének szerves része a hitvallásos nevelésnek.

A Banater Deutsche Zeitung színes riportot közöl a temesvári német elemi iskoláról, ahol bár papiroson német a tannyelv, a tanulóknak mégis

oláhtul kell köszönniök és imádkozniök.

mert így írja elő a miniszteri rendelet.

Bukaresti jelentések szerint *Malldth* Gusztáv erdélyi katolikus püspök a mult szombaton felkereste *Angelescu* közoktatásügyi minisztert, akivel közel másfél óra hosszat tárgyalt a telekezeti iskolák ügyében.

A tanácskozás után, amely barátságos hangulatban folyt le, a püspök a közoktatásügyi miniszter kíséretében *Bratianu* Jonel miniszterelnök-höz utazott annak birtokára, ahol megvárta *Marzesca* igazságügyminisztert és azután együtt folytattak tárgyalásokat. Az iskolasügyi törvényjavaslaton *Angelescu* miniszter javaslatára több fontosabb módosítást tettek.

A lap végül megjegyzi, hogy megbízható hírek szerint a közoktatásügyi miniszter ugyancsak a miniszterelnök jelenlétében valamennyi erdélyi egyház képviselőjével tárgyalni fog és a jelek arra mutatnak, hogy az eredeti javaslaton, mire az a törvényhozás elé kerül, lényeges módosításokat fognak tenni.

— **Mikor a kocsis a Kormányzót sérteteli.** A sátoraljai helyi katonaság részére *Hudák* Zoltán kocsis gazdája szállította a húst 1924 május 8-án *Hudák* egy husszállítmányt vitt kocsin a katonaságnak, mellette, az ülésen *Saguli* József tizedes foglalt helyet. Utközben egy század katonasággal találkozott. A tizedes figyelmeztette a kocsiat, hogy térjenek ki, mire *Hudák* a következőket mondta: „Nem térek én ki még magának *Horvátnak* sem!” Több sértő kifejezést is használt ezen kívül a Kormányzó ellen. A debreceni törvényszék szerdán tartotta meg a főtárgyalást, amelyen 8 napi fogházra ítélte kormányzó-sértésért *Hudák* Zoltánt. Ugy az ügyész, mint a vádlott megfellebbezték az ítéletet.

— **Hirdessen a Hajdúföldben!**

— **Rubinstein Erna** hegedűművésznő egyetlen hangversenye december 1-én a Bikában.

— **Felülrík a szombathelyi templom perselyét.** Szombathelyről jelentik: A szombathelyi székesegyház sekrestyése tegnap a rendőrségen bejelentette, hogy feltörve találta a templom egyik perselyét. A persely tartalmából mindössze 16 ezer 500 korona maradt meg. A rendőrség a nyomozást azonnal megindította.

— **Ismét földrengés volt.** Budapestről jelentik: Az egyetemi obszervatórium jelenti: Az obszervatórium bejelenti, hogy 10-én 15 óra 8 perckor távoli földrengést jeleztek. A rengés fészke 7300 kilométer távolságban van. A maximális kilengés 4 mm.

— **Nagy vasúti karambol Brüsszel mellett.** Brüsszelből jelentik: Tegnap reggel *Nivel* vasútállomás közelében nagy sz. rencesétlenség történt. Kínkolt a Brüsszel—Aachen express vonat, amikor 90 kilométeres sebességgel rohant. Több kocsi darabokra tört, eddig még nem lehet tudni, hogy mennyi a halottak száma.

— **A Székely Társaság** arra kéri a szombati Székely Est összes főrendezőit és rendezőit, hogy 13-án, pénteken délután 2 órára a Kollegium kitermében föltétlenül jelenjenek meg.

## Stepanov uri szabó

Készít:  
Divatos ruhákat, esőrendu munka  
Darabos utca 44.

— **A törvényszék hivatalos hatálommal való visszaéles miatt elítélt egy rendőrt.** 1924 szeptember 5-én *Tóth* Mihály 33 éves h. j. dubosör-ményi rendőrfőtörzsörmeister spicces állapotban bekísérte *Lajtos* József hajdubosör-ményi jómódú gazdát a kapitányságra. *Tóth* régi haragossá volt a gazdálkodónak és csak alkalomra várt, hogy a bosszuját kitölt-hesse rajta. Az előállítással alkalommal érkezettnek látta az időt és pusztá kézzel úgy megverte *Lajtos* t, hogy a másnap felvett orvosi látlelet is tanubizonyságot tett a brutalitásról. *Lajtos* megvette a feljelentést az altiszt ellen, aminek alapján a bűnvádi eljárás meg is indult. Szerdán tartotta meg a debreceni törvényszék *Koháry*-tanácsa a főtárgyalást. *Tóth* Samu kihallgatása után bűnösnek mondta *Tóth* Mihályt a bíróság hivatalos hatalommal való visszaéles vétségéért és 1 millió korona pénzbüntetésre ítélte. Az ítéletet megfellebbezték.

— **Elhalasztották az irodalmi délutánokat.** Az egyetem franciaszakos hallgatói tekintettel az első előadások sikerére, a II-ik előadás sok kedves számmal bővült műsorának alapos előkészítése végett a november hó 16-ára tervezett irodalmi délutánokat december hó 8-ik napjára halasztották el. Azok, akik helyüket a főlév három előadására biztosították, jegyüket a január hó elején tartandó III-ik délutánra érvényesíthetik. Közlebbi programot mind a II-ik, mind a III-ik előadásról a jövő hét folyamán közöl a rendezőség.

— **Öngyilkos nagykereskedő.** Budapestről jelentik: Tegnap délelőtt 10 órakor az Erzsébet-ter 12. számú házban *Hubert* Nándor 47 éves textil nagykereskedő az üzletének elköltöztet irodahelyiségében revolverrel szívenlőtte magát. Az alkalmazottak a revolverdörrenésre berohantak az irodahelyiségbe, ahol az asztalra bukva találtak fönbűkűt, akinek mellőlől vastagon patakzott a vér.

**Köszönetnyilvánítás.** Mindazon rokonainknak, barátainknak, jó ismerőseinknek, kik felejtethetetlen jó édes anyánk, polg. özv. Soltész Ferencné temetésén megjelenni szivesek voltak, s ezáltal bánatunkban osztozni sziveskedtek, fogadják hálás köszönetünket. Polg. Nagy Sándorne Soltész Zsuzsika és családja.

**Rokonság, köhögés** esetében, valamint a torok bántalmánál és a légzőszervek működési zavarainál legelő szaktekintélyek által legjobban az Egger mellpasztillát ajánlják. Ezen kitűnő ízű cukorkák az étvágyat és a gyomrot nem rontják és biztos hatást érnek. Több, mint 60 év óta vannak forgalomban és ugya a belföldön, mint az egész külföldön a legnagyobb mértékben beváltak és a legjobb hírnévnek örvendenek.

**Parkaskutya** találtatott. Mikó Aladár, Késes-utca 10. szám alatti lakos egy elkóborolt kölyök him farkaskutyát fogott be. Igazololt tulajdonosa átveheti fenti cím alatt.

**SZÍNHÁZ**

**Műsor:**

Nov. 12-én: Pinyóke. C) bérlet.

**Blaha Lujza állapota súlyos.** Budapestről jelentik: Blaha Lujza állapota változatlanul súlyos. Hajnal-tájban újra megismétlődtek a légzési nehézségek. A beteg egyébként lántalan és az utóbbi napokban nagyobb fájdalomról nem panaszkodott.

**Mozgósínházak közleményei:**

**Apollo-mozgó**

Vigsz! Két sláger egy előadásban: I. „Riportergörlice”. Burleszk 5 felvonásban. Az amerikai burleszket kalandos mozaikszereű változatosságával tárja föl a newyorki élet apró intimitásait, A szereplő sporthölgy vetekezik a legjobb burleszk komikusokkal. II. „Rádiumautó”. Vigjáték 5 felvonásban a legjobb német művészekkel.

**Vigszínház-mozgó**

Kizárólag csak felnőtteknek! „Selyemben járó bűnösök”. Modern történet 6 felvonásban. A főszerepekben Eleanor Boardman és Conrad Nagel. „A Steinnach ifjúsítási problema megoldása egy igen érdekes keretben”.

Megelőzik „Akinnek nem kell a szépség”. Egy szépségverseny története 6 felvonásban. Főszereplő: Vioa Dana.

**Meteor-mozgóban**

Csütörtökön: „A halál kapitány” és a „Legényfogás Amerikában”. 2 sláger egyszerre! Agnes Ayres és Mahlon Hamilton főszereplésével. Előadások 6 órától.

**TESTEDZÉS**

**A vasárnapi mérkőzések helyének** megállapításánál az érdekelte egyesületek nem tudtak megállapodásra jutni s így az az érdekes helyzet alakult ki, hogy a három mérkőzés három pályán lesz lebonyolítva. Így a DEAC-OTE mérkőzés a DKASE Ügetőtéri pályáján, a DVSC-Ny. Börös a Diószegi-uton és a DTE-KIKSE Magyar Kupa mérkőzés a Nagyerdei pályán lesz megtartva.

**Grosz II. visszatér Budapestre?** A VAC kitűnő hátvéd a nyár folyamán Berettyóújfaluba ment, hogy majd a BUSE-ban fog játszani s az átigazolási idő alatt igen jó állásban kellemesen töltötte napjait új egyesületeinél. Most, hogy közeledik az igazolhatósága napja, mind komolyabban beszél, hogy Grosz II. visszatér régi egyesületébe, sőt állítólag vasárnap már játszana is a VAC színeiben.

**A debreceni Postás Sport Egylet** a Demény serleg döntőjében játszik vasárnap Budapesten a Postás Sport Egylet ellen.

**Megóvja a DTE a NyTVE ellen** 5:4 arányban elvesztett ifjúsági bajnoki mérkőzését, mert állítólag a NyTVE balszélsője igazolatlanul szerepelt.

**Bíróküldés.** A bíróküldő bizottság a vasárnapi mérkőzések vezetésére a következő bírókat küldte ki: DEAC-OTE, Ügetőtér 2 órákor Nagy Dániel. Határbírák Fuszek Emil és Havas Ernő. DVSC-Ny. Börös Diószegi-ut fél 2 órákor Horváth Endre. Határbírák Galambos N., Róth M. DTE-KIKSE Nagyerdő, 2 órákor Hajdu Jenő. Határbírák: Glüek Andor, dr Kormos Endre. NyTVE ifj-DEAC ifj. Ügetőtér, 10 órákor Szántó Zoltán. Határbírák Kupinszky Sándor, dr Havas Sándor. DTE ifj-DKASE ifj. Nagyerdő, 10 órákor Szabó Kálmán. Határbírák Berkovits N., Csegery Árpád.

**A TŐZSDE**

**Terménytőzsde zárlat**

Hivatalos árak: 76 kilós tiszavidéki buza 345-347, egyéb 342-345, 77 kilós tiszavidéki 350-352, egyéb 347-350, 78 kilós tiszavidéki buza 352-355, egyéb 350-352, 79 kilós tiszavidéki buza 355-357, egyéb 352-355, sörárpa 320-350, takarmány árpa 240-250, köles 200-205, zab 240-250, tengeri 275-280, repce 600-610, korpa 150-162, rozs 220-222.

**MŰHIMZÉST**

bármilyen gyártmányú varrógépen jutányosan tanítok, munkákat olcsón és tökéletesen végzek.

Himzőnk felvételtnek!

Varrógépet kölcsön adok!

**SZILÁGYI LAJOS**

kézimunka és műhímző üzletébe SZÉCHENYI-UTCA 1. SZÁM

**Kapható**

már minden könyvkereskedésben

**ZIVUSKA JENŐ**

könyve

**A filozófia története**

**P L A T O N**

A könyv megrendelhető a Hajdúföld kiadóhivatalában is. — A tudomány filozófiájának mesterei leírása ez a könyv, amely minden művelt embernek könyvtárában meg kell legyen.

**Kabát, kosztüm, ruhaszövetek,**

selymek, divatflanelék és mindenféle őszi divatujdonságok 00000 naponta érkeznek! 00000

Kirakatainkat sziveskedjenek figyelemmel kísérni!

**Aszódi és Róth Divatáruháza**

A Közs. Tisztv. Orsz. Szöv. szerződéses szállítói. Tisztviselőknek 5% kedvezmény

**Poloska**

sváb, toll, patkány, egér és mindenféle férgek irtására legjobb a NÁNÁSSY-féle szabadalmazott FÉREGIRTÓSZER — amellyel felelősséggel és megbízhatóan vállalja a feregirtást és lakások vizsgálását helyben és vidéken. Poloska és feregirtószert kapható

**Nánássy István**

Debrecen, Kossuth-utca 47. sz.

**Hölgyeknek**

modern, praktikus tanfolyam!

Szabni, varni tanulhatnak szalonomban ipariilag is új és könnyen elsajátítható metódusom alapján legrövidebb időn belül. Esti tanfolyamokon is, Vidékieknek gyorsítva.

LABORFALVI

**MÁRKOS LUJZA**

Debrecen, Rákóczi-utca 41.

1902 Alapítva 1902

**Glattstein**

kárpitos

**Püspöki palota II. udvar**

Raktáron tart hencsert takaróval, matracot, püspökványt, Schöberl-ágy és fotelt, angol és Bergel garnitúrákat.

**MOST JELENT MEG!**

**DESEŐ LAJOS**

ny. ezredes könyve az

**H O R O S Z H Á B O R U**

A vázlatokkal gazdagon felszerelt könyv szemléltetve tárja elénk a nagy háboru minden mozzanatát és az olvasó fokozódó érdeklődéssel kíséri a háboru egyes fordulatait. — A könyv kapható minden könyvkereskedésben vagy a „Hajdúföld” kiadóhivatalában (Piac-utca 59) is megrendelhető

Hirdessen a Hajdúföldben!



• Csak egy cél felé! •

**MAGYAR RUHAIPAR**

Debrecen legnagyobb férfi, fiu ruha áruházába hol nagyon olcsóért szép, jó és tartós férfi, fiu ruhák, kabátok szerezhetők be.

• Előre! •

DEBRECEN, PIAC UCCA, (közvetlen a „BIKA” alatt.) KÉREM A CÉGRE ÜGYELNI!

# APROHIRDETÉSEK

## Lakás

**Különbejárattú kétszobás lakás** lelépéssel kiadó Fűvészkert-utca 9. 324  
**Butorosszobá** két személyre, esetleg konyhával azonnal kiadó. Szappanos-utca 7. szám. 77

## Ajánlat

**Könyvszerkesztés**, hadikölcsönkönyvényeket vesz dr. Bajász bankház, Piac-utca 89. Telefon 143. 16

**A kitünően bevált valódi** „Rákóczi pillula” kizárólag „Rákóczi” gyógyszerárteremben kapható, Széchenyi-utca 56. Külsővásár-tér. 315

**Újletal** 1923. és 1924. évi termései öbor, olasz rizling és furmint hordótelekben is kapható: Tóby József termelőnél, Széchenyi-utca 45. 35

**Bélyegtelhen** Fűvészkert-utca 14. Nyitva rapontment 9-5 óráig. Külföldi bélyegkből dus választék. Olcsó árak! 69

**Mérlegképes** könyvelővé két hét alatt háromszáz ezer koronáért kiképzem. Cim a kiadóhivatalban. 67

**Tengericsutka** kapható a kősz-raktárban, Hid-utca 14. 321

**Német** órák kezdőknek és haladók-nak, Telesi-utca 102. 70

## Kereslet

**Könyvszerkesztés** és hadikölcsönkönyvényeket vesznek, Bővebbet Miklós-utca 13. 320

**Podrásszegéd** jómunkás és egy tanuló azonnali belépésre kerestetik, Balogh fodrász, Hajduböszörmény 39

**Házvezetőnőnek** csak tiszta multu, 40 éven felüli nőt keres szerény háztartásához magános férfi. Cim a kiadóban. 65

**Magános** ösv. urnó hasonló nőt keres lak-társul. Libakert, Szegfű-utca 14 71

**Köcsiszló** munkás felvétetik Harkányi Ede, Király-utca 3. 68

**Bejárónót** keresek, Mogyoróssy Dezső Piac-utca 66. szám 72

**Ügynökök** felvételnek Piac 64 Biztos meg-elhetés, Nyugdíjasok elnyben. Mogyoróssy. 78

**Ólmet** bármily mennyiségben vesz könyv-nyomda Piac 59.

## Eladás

**Téli** kosztüm, vékony alakra eladó. Miklós-utca 21. 30

**Öbor** tiszta, jóízű, eladó Miklós-utca 21. szám. 31

**Eladó** három utcára nyíló adómentes ház, mindkét sarkán tizlet. Háromszobás lakás mellékhelyiségeivel elfoglalható. — Maróthy György 41. 29

**Antik** kanapé négy fotellel jutányosan el-adó, Domb-utca 13. 817

**Alig** használt fekete kiví gott lakkojód el adó Bethlen-utca 14. 323

**Eladó** szűk beköltözhető háromszobás lakás, téli nyári veranda és mellékhelyi-séggel. Jövői kut, villany, pince stb. Értekezhetni Harmathy könyvkeres-edésben, Fűvészkert-utca 14. 322

**Egy** esinos családi ház eladó. Két szoba, konyha, speiz, pince, fűskamara és kül-lőnpadlás azonnal átadó. Virvezeték és villanyvilágítás bevezetve. Nyuga' utca 34. szám 66

**Eladó** ház Nyil-utca 19. Értekezhetni Sa-létrom-utca 24. 74

**Egy** 8 hónapos német vizsla, rövidszőrű, eladó. Cim a kiadóhivatalban. 75

**Nagy választék** női és férfiruhára való gyapju-szövetekben, barchetek, flane-lekben, vászonneműk, harisnyák, keztükben és mindenféle rövidáruk-ban a legolcsóbb napi árak mellett **Nádudvary Lajos cégnél.** Ferenc József-ut 26. szám alatt

**Legjobb és legolcsóbb asvány- és gyógyviz a**  
 **BIKSZÁDI**   
 Debreceni kirendeltség: Piac-utca 72. sz. Telefon 37.

Budapest székes főváros Hungária gyógyforrásának  
**GYÓGY és ÜDÍTŐ**  
 vize

**„HARMAT” VIZ**

páratlan gyógyhatásn  
 vese, hólyag, köszvény, gyomor, bélbántalmaknál.  
**Borral kitűnő!**

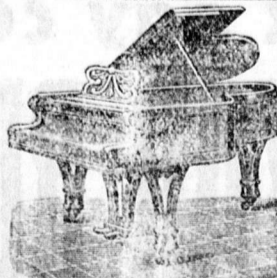
Kapható minden jobb vendéglő és fűszerüzle ben.  
 Főraktár Debrecen, Csapó-utca 71.

**VÁGÓ REZSŐ R.-T.**

házhoz szállit debreceni telepeiről kályhafűtésre elsőrendű po-rosz szalonszenet, porosz bányaköszöt, száraz import bükkfát a legolcsóbb napi áron.

Telep: Homokkert, Hid-utca 12. Városi iroda: Piac-utca 81. sz. Telefon 131

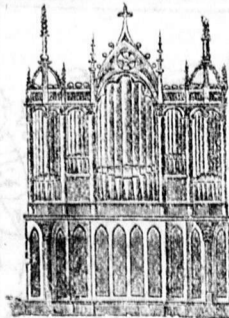
**Takács Imre**



zongorahangoló, hangszer-készítő, orgonaépítő

Elvállal mindennemű hangszerjavítást úgy helyben, mint vidéken.

Piac-utca 56.



**Valódi**

angol női és férfikabát és ruhaszövetek, mindennemű belésárak, kötött kabátok, mellények és szövetek

**Petrik Károly és Társa**

rőfős és rövidáru üzletébe  
 Szentanna-u. 5.

Női, férfi- és gyermek-harisnyák, kesztyűk olcsó árban,

Szolid szabott árak !!

**RAKOVITS IMRE**  
 épület- és műbutor asztalosmester  
 SZENTANNA-UTCA 35

Elvállal minden e szakmába vágó munkák készítését és javítását jutányos áron és előnyös fizetési feltételek mellett

**SZAPPANFŐZŐ ZSIROSSZÓDA**

legerősebb minőségben olcsón kapható

**STERN**

festéküzletben

Piac-utca 10. sz. Bikával szemben

NYUGALMAZOTT FŐTISZTVISELŐKBŐL ALAKULT

**'TŰZ'**

FÜTŐANYAG KERESKEDELMI VÁLLALAT

DEBRECEN, KÁLVIN-TÉR 19. SZ. I. 22. ajtó.

(Püspöki palota Nagytemplom felőli oldal) TELEFON 353.

Hasáb — — — 39000

Aprított — — — 47000

Porosz szén — — 89000

Porosz bánya koks 95000

Araink haza szállitva forgalmi adó-vai együtt értendők.

Saját érdekében ktsérje figyelem-mel szállító szekereinket, hogy önmaga győződhessen meg árúink kitűnő minőségéről.

## Vegyes

Zálogház Hunyady-utca 14. Három havi zálogköcsönöket folyósít utólagos kamatfizetés mellett.

Békebeli legjobb minőségű

**poroszszen és koks**

valamint száraz tűzifa kicsinyben és nagyban kapható Debrecen legrégebb cégnél

**Gabányi-telepen**

Cégtulajdonos Láng Miklós  
 Csapó-utca 28. Telefon 4-49.

**LEGLÓCSÓBB LEGTISZTÁBB LEGTAKARÉKOSABB**

egyenletes fűtés csak

**GÁZGYÁRI KOKSZ-SZAL**

érhető el. Ne vegyen drága külföldi árut, tegyen próbárendelést a gázgyárban!

☉

1 mázsza ára 75.000 korona házhoz szállitva 4 ezer K és a forgalmi adó.

☉

100 mázsán felül nagy árengedmény, kedvező fizetési feltételek.

TELEFON 74

Hidat a Magyar Nemzeti Könyv- és Lapkiadó-Vállalat

**DEBRECENI ÜVEGKERESKEDELMI R. T.**  
 DEBRECEN, RÓZSA-UTCA 3. SZÁM. (VOLT SZABÓ LAJOS FIAI ÜZLET)

Üveg, porcellán, diszmiárak, háztartási cikkek és táblaüvegek nagy raktára. Menyasszonyi és alkalmi ajándéktárgyak óriási választékban.

Ajánl dusan felszerelt raktárból: Porcellán étkező, teás, kávé és üveg likőr, boros, vizes uzsonna készleteket; barna fayence (tűzálló) edényt; hitelesített vendéglői sörös, boros, pálinkás üveg; kínai szűz tál, állvány, virágtartókat; alpacca evőeszközöt; alumínium, zománc, get; táblaüveget (ornament, színes mintázott, tükör) minden mérethez, stb. stb.